

Office social

L'Office social assure les services d'aide sociale aux personnes et à leurs familles qui ont leur domicile sur le territoire de la ou des communes où il exerce sa mission.

L'aide sociale assure, aux personnes dans le besoin et à leur famille, l'accès aux biens et aux services adaptés à leur situation particulière, afin de les aider à acquérir ou à préserver leur autonomie. Ils peuvent soit :

1. Offrir une information spécifique et adaptée sur l'ensemble des services d'aide et prestations existants au Luxembourg,
2. Orienter les demandeurs d'aide vers d'autres services spécialisés,
3. Donner des conseils sociaux, budgétaires, administratifs et pédagogiques, entre autres.

En cas de nécessité, l'accompagnement social sera assorti d'une aide matérielle, en nature ou en espèces. Elle intervient à titre subsidiaire et peut compléter les mesures sociales et les prestations financières prévues par d'autres lois et règlements, que le bénéficiaire est tenu d'épuiser.

L'aide sociale vise à assurer à toute personne les biens de première nécessité, comprenant par exemple : l'accès aux soins médicaux, l'accès à une alimentation de base, l'habillement ou un soutien aux charges telles que l'électricité, l'eau et le gaz, entre autres.

Chaque demande d'aide est traitée individuellement.

Comment faire une demande d'aide à l'Office social?

Vous pouvez vous présenter, téléphoner ou envoyer un Email à l'Office social compétent pour demander un rendez-vous avec un assistant social.

Vous devrez alors vous présenter au rendez-vous et apporter toutes les pièces nécessaires pour l'instruction de votre demande. L'assistant social vous fournira une liste avec les documents **nécessaires** à la réalisation de la demande.

Les documents demandés et les questions posés par l'assistant social, servent à réaliser une enquête sociale. Ces éléments servent à déterminer si vous avez le droit de faire une demande (vérifications des conditions) et, le cas échéant, à préparer la demande d'aide qui vous sera remise pour signature.

Le Conseil d'administration de l'OS analyse votre demande. Une décision motivée vous sera remise dans les 25 jours ouvrables qui suivent le dépôt de la demande (par lettre recommandée ou en mains propres, contre accusé de réception). La décision écrite contient les informations détaillées sur le droit de recours du demandeur (délais, adresse, adresse de l'instance à saisir).

L'aide peut être remboursable.

أوفيس سوسيال

يُقدِّم المكتب الاجتماعي (أوفيس سوسيال) خدمات المساعدة الاجتماعية للأفراد وأسرهم الذين يقيمون في أراضي البلدية أو البلديات التي يُمارس فيها مهامه.

وتتيح المساعدة الاجتماعية للمحتاجين وأسرهم إمكانية الحصول على سلع وخدمات تتلاءم مع وضعهم الخاص، لمساعدتهم على اكتساب استقلالهم أو الحفاظ عليها. وكذلك يمكنهم أيضاً:

- 1- تقديم معلومات مُحددة ومناسبة عن جميع خدمات ومزايا الدعم القائمة في لكسمبورغ،
- 2- توجيه طالبي المساعدة إلى خدمات متخصصة أخرى،
- 3- يقدم المشورة الاجتماعية، الإدارية، التعليمية، ما يتعلق بالميزانية وغيرها.

وستكون المساعدة الاجتماعية مصحوبة، عند الضرورة، بمساعدة مادية عينية أو نقدية. وهي مساعدة إضافية ويمكن أن تكمل التدابير الاجتماعية والاستحقاقات المالية المنصوص عليها في القوانين واللوائح الأخرى التي يتعين على المستفيد استنفادها.

وهي تعمل بصورة ثانوية ويُمكن أن تكمل التدابير الاجتماعية والاستحقاقات المالية المنصوص عليها في القوانين واللوائح الأخرى التي يتعين على المستفيد استنفادها.

وتهدف المساعدة الاجتماعية إلى توفير الضروريات الأساسية لكل فرد، بما في ذلك، على سبيل المثال، الحصول على الرعاية الطبية، والحصول على الغذاء الأساسي، والملابس أو دعم تكاليف الرسوم (الشارج)، مثل الكهرباء والماء والغاز، وغيرها.

يتم تجهيز كل طلب معونة على حدة.

؟ (سوسيال كيف تتقدم بطلب للحصول على مساعدة من المكتب الاجتماعي (أوفيس

يمكنك الحضور شخصياً أو الاتصال بهم أو إرسال بريد إلكتروني إلى المكتب الاجتماعي ذي الصلة لطلب موعد مع أخصائي اجتماعي.

سيتم عليك بعد ذلك الحضور إلى الموعد وإحضار جميع المستندات اللازمة للتحقيق في طلبك. سيزودك الأخصائي الاجتماعي بقائمة بالوثائق اللازمة لإكمال الطلب.

وتستخدم الوثائق المطلوبة والأسئلة التي يطرحها الأخصائي الاجتماعي لإجراء بحث اجتماعي. وتستخدم هذه العناصر لتحديد ما إذا كان يحق لك تقديم طلب (التحقق من الشروط)، وإعداد طلب المساعدة الذي سيقدم إليك للتوقيع عليه.

سيراجع المجلس التنفيذي للمكتب الاجتماعي (أوفيس سوسيال) طلبك. وسيصدر إليكم قرار مسبب في غضون 25 يوم عمل من تقديم الطلب (بالرسالة المسجلة أو باليد، مقابل الإقرار بالاستلام). يتضمن القرار الخطي معلومات مفصلة عن حق مقدم الطلب في تقديم استئناف على القرار (المهلة الزمنية والعنوان وعنوان الإدارة التي يجب اللجوء إليها).

قد تكون المساعدة قابلة للسداد .

አፊስ ሶሲያል (ማሕበራዊ ሓገዝ)

አፊስ ሶሲያል፤ ማሕበራዊ ሓገዝ ዝህብ ኣገልግሎት ኮይኑ፤ ንኩሎም ኣብቲ ምምሕዳር ዝነበሩ ነበርቲ ብውልቅን ብሰድራቤትን የገልግል።

ማሕበራዊ ደገፍ ፡ ንብውልቅን ሰድራቤትን ዝውሃብ ኮይኑ፤ ነቲ ዘለውዎ ህሉው ኩነታት ብዝምልከት ክሳብ ነብሶም ዝክእሉ፤ ዘድልዮም ሓበሬታን ፡ ሓገዝን ንምሃብ ዝግለገሉ እዩ። ንኣብነት፡-

1. ብዛዕባ ኹሉ እቲ ናይ ሓገዝ ማሕበር ዝህቦ ደገፍን ፡ ሓፈሻዊ ኣብ ሉክሰምበርግ ዘሎ ዝርዝር ሓበሬታ የቅርብ።
2. ዝተፈልየ ሓገዝ እንድሕር ኣድልዩ ናብ ዝምልከቶም ኣካላት ወይ ማሕበራት ምስግጋር።
3. ብዛዕባ ፋይናንሳው ፡ ምምሕዳራዊ ፡ ትምህርታውን ካልእን ማዕዳ ይህቡ።

ኣገዳሲ ኮይኑ ኣብዝተረከበሉ ግዜ፤ እቲ ማሕበራዊ ሓገዝ ብፋይናንሳዊ ፡ ንዋታውን ሓገዝ ይገብር። ነቶም ሳብሲዳሪ ወረቀት ዘለዎም ውን ፡ ኣድላዩ ዝኮነ ምምሕዳራዊ ፡ ፋይናንሳውን ሓገዛት ይገብር።

አፊስ ሶሲያል፤ ንኹሉ ኣድላዩን ኣገዳስን ዝኾነ ሓገዛት ይገብር ። ንኣብነት፡- ኣብ መዳይ ጥዕና ፡ ዕለታዊ መግቢ ንምርካብ ፡ ኣብ ምዓልታዊ ኣነባብራ ከጋጥሙ ዝክእሉ ጸገማት፡ ከም፡- ማይ ፡ ኤሌክትሪክ ፡ ጋዝን ካልእን ዝኣመሰሉ ፡ ወጻኢታት ንምክፋል ይተሓጋዝ።

ነፍሲ ወከፍ ዝመጽእ ሕቶ ብብውልቁ ይምርመር።

ከመይ ጌረ ኣብ አፊስ ሶሲያል ማሕበራዊ ሓገዝ ይሓትት፤

ናብ አፊስ ሶሲያል ብኣካል ብምካድ ወይ ብተለፎን ፡ ብኢመይል ርክብ ትገብሩ እሞ ፡ ቆጶራ ትሕዙ። ኣብ ቆጶራኩም ኩሉ ዘድሊ ወረቃቅትን ነቲ ክትሓትዎ ደሊኩም ዘለኩም ሓገዝ ንምርዳእ ዝክእለኩም ኩሉ ደኩመንት ትማልኡ። እቶም ማሕበራዊ ሓገዝ ዝህቡ ሰራሕተኛታት፡ ኩሉ ክተቅርብዎ ዘለኩም ወረቃቅቲ ክሕብሩኹም እዩም።

ኩሎም ቦቲ ማሕበራዊ ሓገዝ ዝህብ ሰራሕተኛ ዝሕተቱ ደኩመንትታት ይኩኑ ሕቶታት ፡ ነቲ ማሕበራዊ ኣሰራርሓ ንምቅላል ይሕግዙ ። በዚ ምክንያት ድማ ናይ ሓገዝ መሰል ኣለኩምዶ የብልኩምን ተጻርዩ ውሳኔ ይውሃብ። ኣብቲ ትዛራረብሉ ምዓልቲ ሓገዝ ከምዝሓተትኩም ፊርማ ክትፍርሙ ኣሎኩም።



እቶም ኣማካርቲ ናይ ምምሕዳር (I'OS) : ሕቶኩም ብምርኣይን ምጽራይን ካብቲ ዝሓተትኩሙሉ ምዓልቲ ጀሚሩ ኣብ ውሽጢ 25 ናይ ሰራሕ ምዓልታት ውሳኔኦም የፍልጡ። እቲ መልሲ ወይ ኣብ ኢድኩም ወይ ብናይ ሓደራ ደብዳቤ ትቅበሉ። እቲ ናይ ጽሑፍ መልሲ ነጥቢ ብነጥቢ ንዝሓተትኩም ሓገዝ ተቀባልነቱ ይነግር። ከምኡ ውን ምስቲ ውሳኔ ዘይትሰማምዑ እንተኮንኩም : ይግባይ ክትበልሉ እትክእሉ ዝተወሰነ ምዓልታት ይውሃቡኩም ።

እቲ ዝውሃቡኩም ሓገዝ ተመላሲ ክኸውን ተክእሎታት ኣሎ።

اداره اجتماعی

اداره اجتماعی به افرادی و خانواده هایشان که محل سکونتشان در محدوده شهرداری یا شهرداری هایی است که مأموریت خود را انجام می دهد خدمات کمک های اجتماعی ارائه می دهد.

کمک های اجتماعی به افراد نیازمند و خانواده هایشان دسترسی به کالاها و خدمات متناسب با شرایط خاصشان را فراهم می کند تا به آنها کمک کند استقلال خود را به دست آورند یا حفظ کنند. آنها می توانند یا:

1. ارائه اطلاعات خاص و سازگار در مورد تمام خدمات و خدمات پشتیبانی موجود در لوکزامبورگ،

2. ارجاع کمک جویان به سایر خدمات تخصصی،

3. ارائه مشاوره اجتماعی، بودجه ای، اداری و آموزشی و غیره.

در صورت لزوم، حمایت های اجتماعی با کمک های مادی، نقدی یا غیرنقدی همراه خواهد بود. به صورت فرعی مداخله می کند و می تواند مکمل اقدامات اجتماعی و مزایای مالی مقرر در سایر قوانین و مقررات باشد که ذینفع موظف است از آنها استفاده کند.

هدف کمک های اجتماعی فراهم کردن نیازهای اساسی برای همه است، از جمله: دسترسی به مراقبت های پزشکی، دسترسی به غذای اولیه، پوشاک یا حمایت از هزینه هایی مانند برق، آب و گاز و غیره.

هر درخواست کمک به صورت جداگانه بررسی می شود.

چگونه از اداره اجتماعی درخواست کمک کنم؟

می توانید برای درخواست وقت ملاقات با مددکار اجتماعی به دفتر اجتماعی دیصلاح مراجعه کنید، تماس بگیرید یا ایمیلی ارسال کنید.

پس از آن باید به وقت ملاقات بیایید و تمام مدارک لازم برای بررسی درخواست خود را به همراه داشته باشید. مددکار اجتماعی لیستی از مدارک مورد نیاز برای تکمیل درخواست را در اختیار شما قرار می دهد.

مدارک درخواستی و سوالات مددکار اجتماعی برای انجام تحقیقات اجتماعی استفاده می شود. این عناصر برای تعیین اینکه آیا شما حق درخواست تأیید شرایط را دارید یا خیر و در صورت لزوم برای تهیه درخواست کمکی که برای امضا به شما داده می شود استفاده می شود.

هیئت مدیره سیستم عامل درخواست شما را تجزیه و تحلیل می کند. یک تصمیم مستدل ظرف 25 روز کاری پس از ارسال درخواست به شما داده می شود (با نامه سفارشی یا دستی، در مقابل تأیید دریافت) . تصمیم کتبی حاوی اطلاعات دقیق در مورد حق تجدید نظر متقاضی (مهلت، آدرس، آدرس بدنی است که باید توقیف شود)

این کمک قابل بازپرداخت می باشد.